

FAIRLAND®



INWERTEROWY STEROWNIK POMPY OBIEGOWEJ

iSaver^x

Instrukcja montażu i obsługi

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej



ZAWARTOŚĆ

1. WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
2. DANE TECHNICZNE	4
3. PRZED INSTALACJĄ	5
4. PODŁĄCZANIE DO POMPY BASENOWEJ	5
5. USTAWIENIA I OBSŁUGA	8
6. KODY ZABEZPIECZEŃ I BŁĘDÓW	11
7. ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI	11
8. UTYLIZACJA	12

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

	Przeczytaj instrukcję i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu
	Ostrzeżenie
	Uwaga: Ryzyko porażenia prądem elektrycznym
	Nie dotykaj radiatora
	Odpady elektroniczne: Oddaj do punktu recyklingu

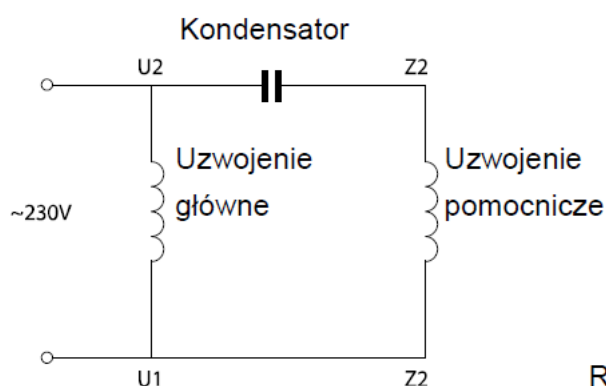


1. WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Aby w pełni wykorzystać urządzenie energooszczędne i uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem, poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, przed instalacją należy dokładnie zapoznać się z instrukcją i zachować ją do wglądu.

Inwerter może być zastosowany TYLKO z pompą basenową wyposażoną w jednofazowy indukcyjny silnik prądu przemiennego.



Rys 1

1.1 Inwerter **NIE JEST** kompatybilny z:

- a. Silnikami jednofazowymi (trójfazowymi) z wyłącznikiem odśrodkowym
- b. Silnikami z przekaźnikiem lub przełącznikiem startowym
- c. Silnikami prądu stałego
- d. Silnikami z uszkodzonym wirnikiem lub kondensatorem
- e. Silnikami asynchronicznymi zwarto-biegunowymi

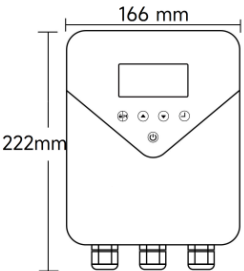
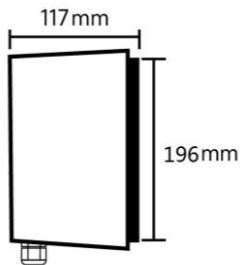


Jeśli nie masz pewności co do kompatybilności pompy basenowej z inwerterem przed przystąpieniem do instalacji skontaktuj się z dostawcą lub producentem.

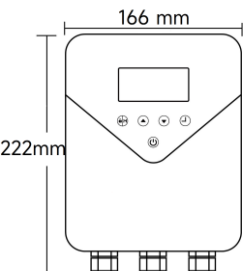
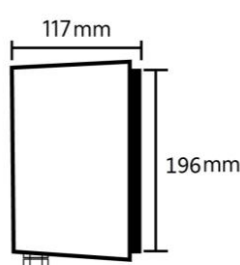
1.2 Z inwerterem należy zawsze stosować wyłącznik różnicowo-prądowy o prądzie zwarcia poniżej 30mA.

2. DANE TECHNICZNE

2.1 iSAVER X 1100

Model	iSAVER X 1100	Wymiary
Moc wejściowa	1 – fazowy AC	
Napięcie wejściowe	220~240 V	
Częstotliwość wejściowa	50Hz	
Moc wyjściowa	Maks. 1,1 kW	
Napięcie wyjściowe	1 faza, 0~240 V	
Typ pompy	Jednofazowy	
Maks. natężenie prądu	Maks. 6A	
Zakres prędkości	1200~2900 obr./min	
Chłodzenie	Powietrze/ wentylator	
Wymiary netto (dł.*wys.*szer.)	222*117*166 mm	

2.1 iSAVER X 1100C

Model	iSAVER X 1100C	Wymiary
Moc wejściowa	1 faza prądu AC	
Napięcie wejściowe	220~240 V	
Częstotliwość wejściowa	50Hz	
Moc wyjściowa	Maks. 1,1 kW	
Napięcie wyjściowe	3 fazy, 0~240 V	
Typ pompy	Trzy fazy	
Maks. natężenie prądu	Maks. 4,5 A	
Zakres prędkości	1200~2900 obr./min	
Chłodzenie	Powietrze/ wentylator	
Wymiary netto (dł.*wys.*szer.)	222*117*166 mm	

3. PRZED INSTALACJĄ



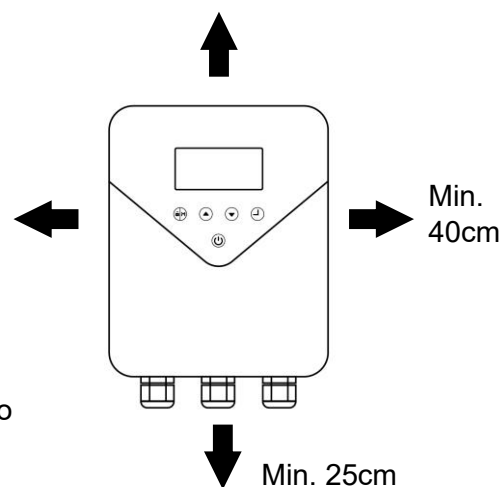
Sprawdź, czy podczas transportu urządzenie nie zostało uszkodzone. Jeśli tak, skontaktuj się z dostawcą. Nie używaj z urządzeniem przedłużacza. Może to stanowić zagrożenie, szczególnie przy użyciu w pobliżu basenu.

Upewnij się, że miejsce wybrane do instalacji spełnia następujące warunki:

- Temperatura otoczenia w granicach -10~40°C
- Od 45 do 90 % wilgotności względnej.
- Poniżej 1000 m nad poziomem morza.
- Miejsce chronione przed bezpośrednim nasłonecznieniem.-
Dobra wentylacja.

Aby zapewnić wydajne chłodzenie, należy upewnić się, że urządzenie jest zainstalowane w taki sposób, aby wokół niego pozostała minimalna wolna przestrzeń . (Rys. 2)

Zablokowana wentylacja lub zamknięta przestrzeń z ograniczonym przepływem powietrza może spowodować przegrzanie lub potencjalną awarię falownika.



Rys.2

4. PODŁĄCZENIE INWERTERA DO POMPY BASENOWEJ



Wykonaj poniższe kroki, aby poprawnie podłączyć oba urządzenia. Gwarancja może zostać utracona, jeśli urządzenie nie zostanie zainstalowane zgodnie z podanymi tutaj instrukcjami.

podłączać jakiegokolwiek innego urządzenia

Zaznacz miejsca otworów na ścianie, zainstaluj kołki rozporowe, załóż śruby i zawieś urządzenie na śrubach.

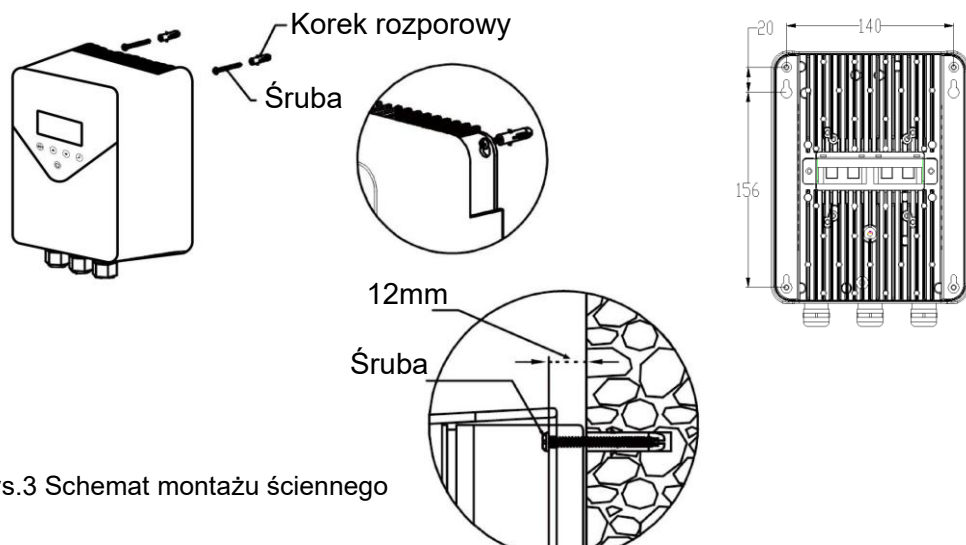
1.1 Wyłącz całe zasilanie elektryczne pompy basenowej i odłącz ją od głównego wyłącznika.

4.2 Podłącz pompę basenową do wyjścia zasilania urządzenia (oznaczone TYLKO PODŁĄCZENIE POMPY). Zaleca się, aby całkowita długość kabla wyjściowego urządzenia i kabla zasilającego pompę basenową nie przekraczała 2 m.

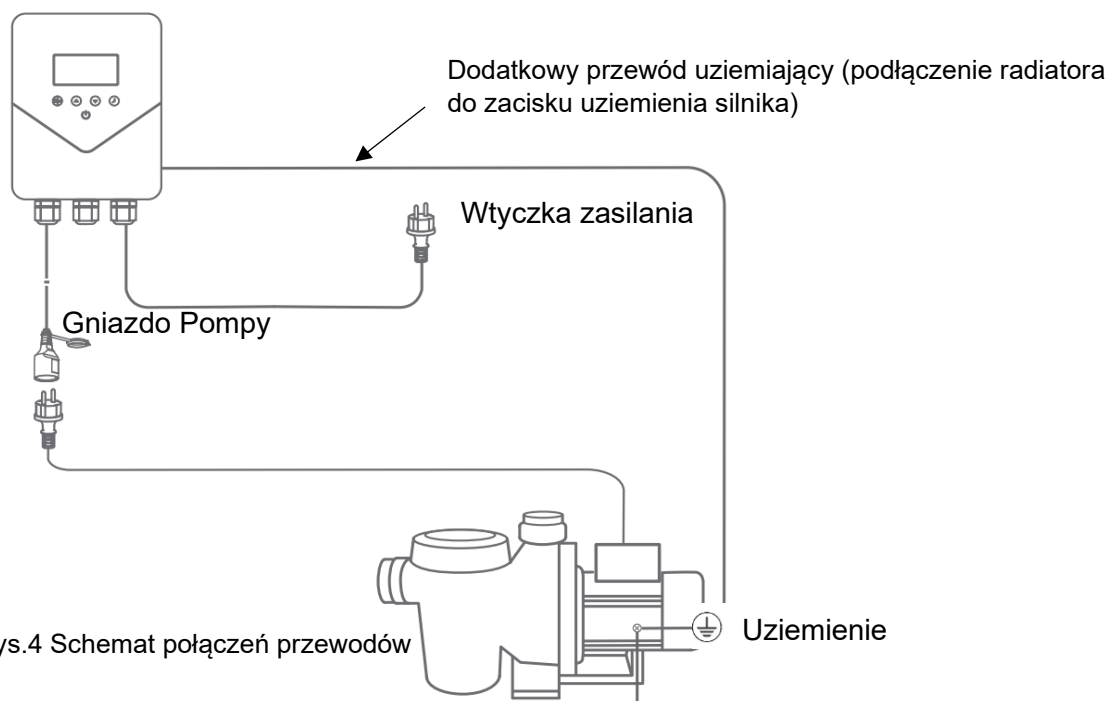
4.3 Podłącz urządzenie do zasilania .

4.4 Aby zmniejszyć zakłócenia elektromagnetyczne, podłącz przewód uziemiający urządzenia do zacisku uziemiającego silnika pompy basenowej . (Nie ma potrzeby podłączania przewodu uziemiającego, jeśli urządzenie nie ma wtyczki kabla wyjściowego).

4.5 Włącz urządzenie . Urządzenie jest gotowe do pracy .

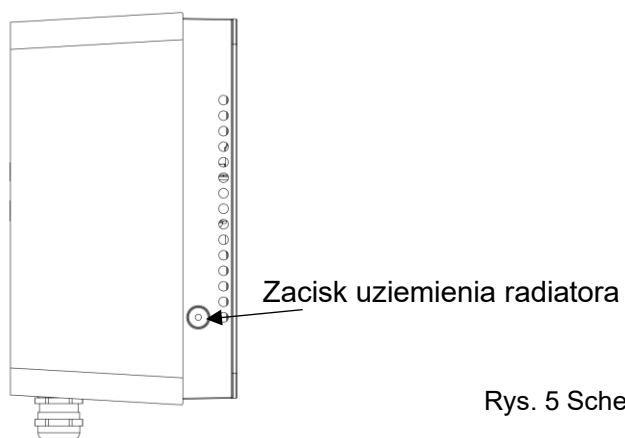


Rys.3 Schemat montażu ściennego



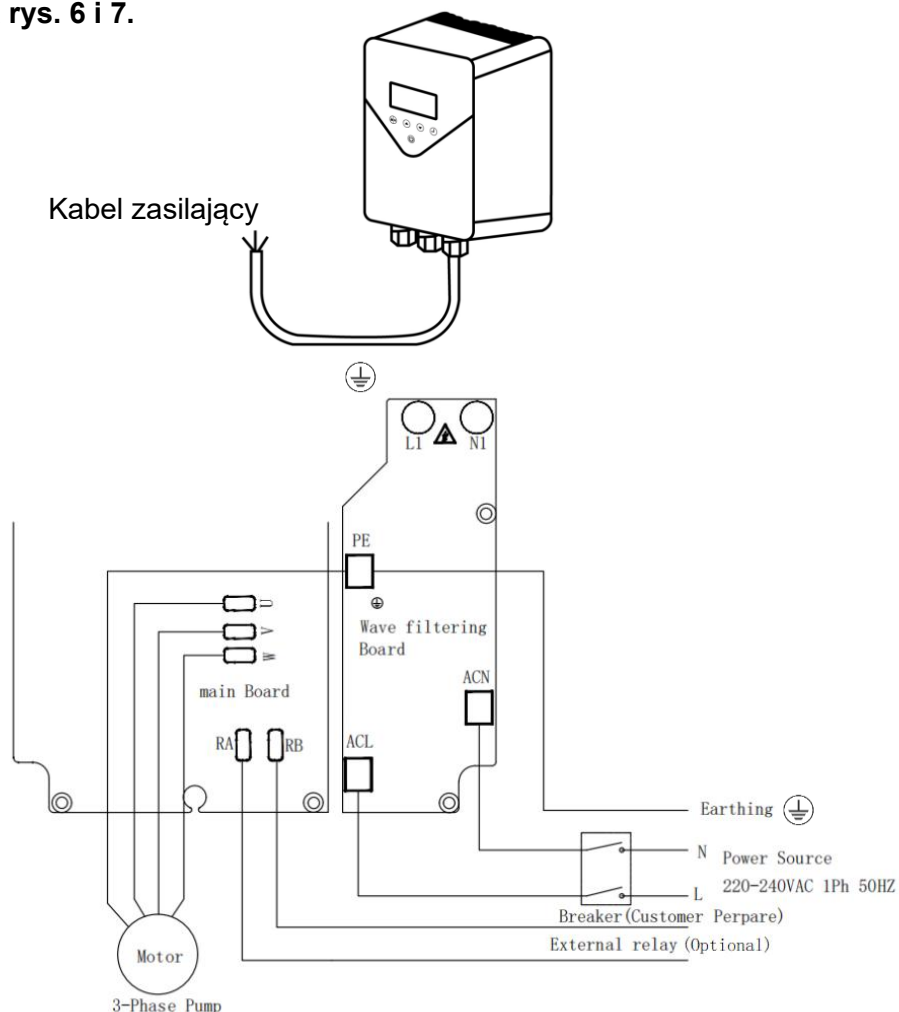
Rys.4 Schemat połączeń przewodów

Uwaga: Podane powyżej liczby mają charakter poglądowy, wtyczka i gniazdo mogą się różnić w zależności od kraju/regionu.

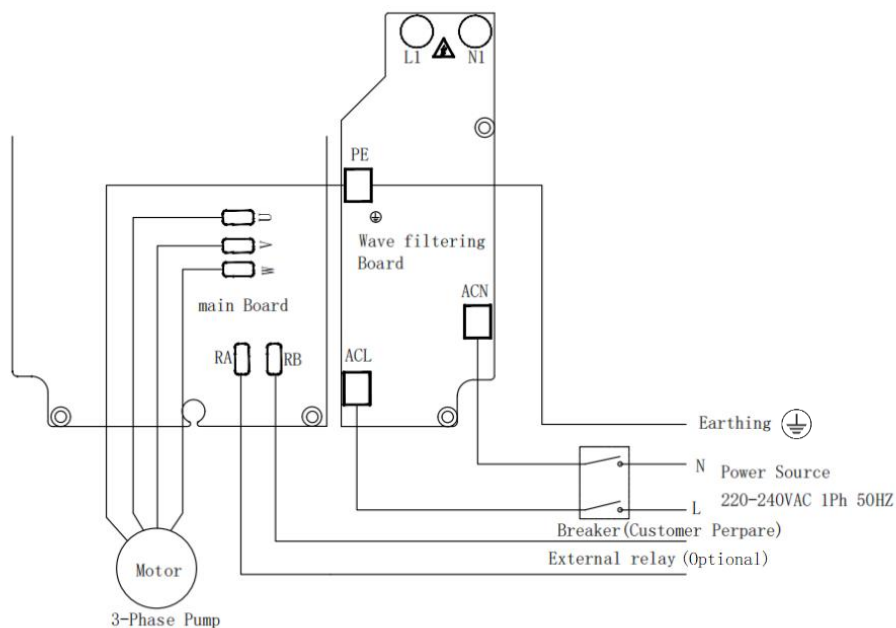


Rys. 5 Schemat zacisku uziemienia radiatora

Jeżeli do instalacji nie potrzebujesz wtyczki zasilającej, podłącz urządzenie tak jak pokazano na rys. 6 i 7.



Rys.6 Schemat podłączenia pompy jednofazowej



Rys.7 Schemat podłączenia pompy trójfazowej



Nie dotykaj radiatora podczas pracy inwertera lub do 30 min po jego wyłączeniu.

Instaluj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.



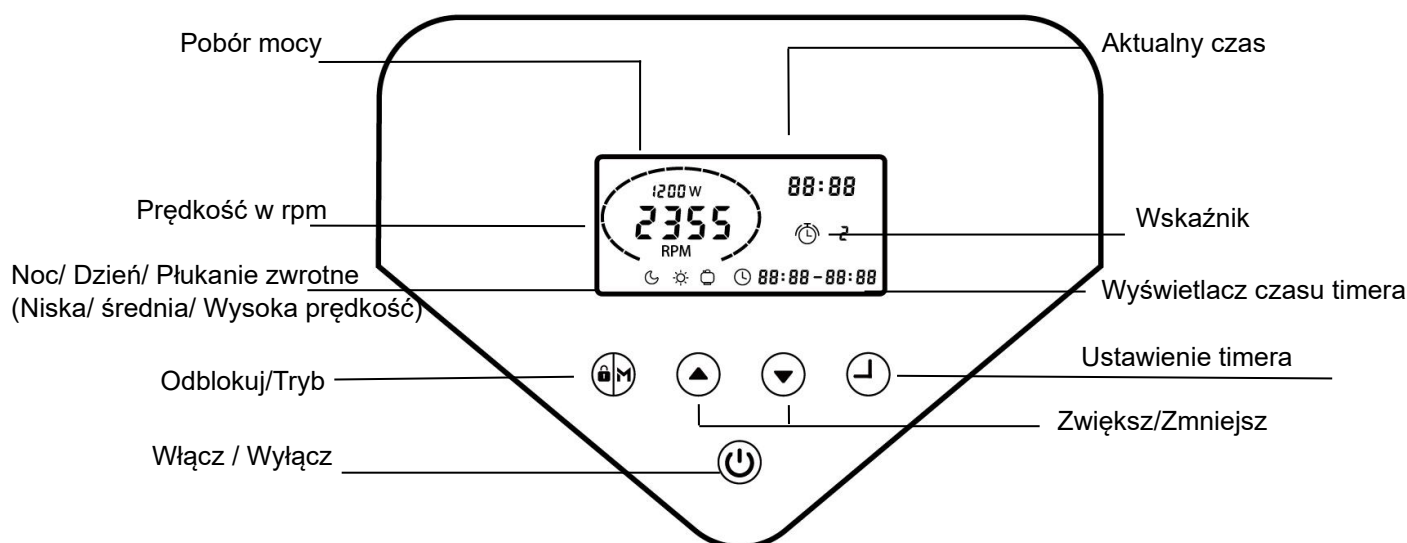
Ze względu na przetwornicę wysokiego napięcia znajdującą się w urządzeniu, nie należy demontować ani wymieniać żadnych podzespołów w przypadku wadliwego działania lub awarii. Przed serwisem urządzenia poczekaj, aż zgaśnie dioda zasilania lub odczekaj co najmniej 3 minuty po odłączeniu zasilania inwertera.



W przypadku urządzenia iSAVER^x 1100C należy podłączyć silnik pompy za pomocą połączenia w trójkąt.

5. USTAWIENIA I OBSŁUGA

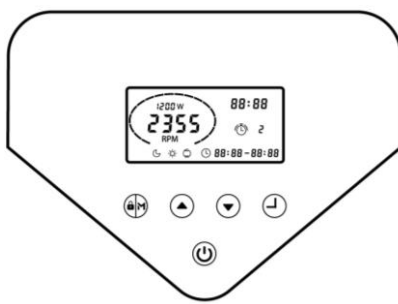
5.1 Panel Sterowania



5.2 Ustawienia trybu pracy

Falownik posiada 3 tryby pracy (noc/dzień/płukanie). Możesz ustawić prędkość domyślną pracy pompy wybierając odpowiedni tryb pracy przyciskiem  lub też ustawić do 4 nastaw czasowych na każdy dzień z indywidualną prędkością na sterowniku czasowym.

Tryb	Zakres prędkości	Prędkość domyślna
Noc (niska)	1200~1650 obr./min	1400 obr./min
Dzień (średni)	1700~2400 obr./min	2000 obr./min
Płukanie wstecz(wysokie)	2450~2900 obr./min	2900 obr./min

1) Po podłączeniu zapala się ,  przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby odblokować ekran . Naciśnij  aby zacząć. 2) Po uruchomieniu pompa będzie pracować z maksymalną prędkością 2900 obr./min przez jedną minutę, co umożliwi jej samoczynne zasysanie. (Czas ten można wydłużyć się do 10 minut – patrz Ustawienia parametrów, rozdział 5.4). 3) Naciskać  aby wybrać tryb prędkości biegu lub użyć  i  aby ustawić żadaną prędkość w krokach co 50 1/min.	
---	--

Po zakończeniu zasysania wody pompa automatycznie przełączy się na uprzednio ustawiony tryb pracy (prędkości).



Symbol wskazuje, że pompa pracuje i pokazuje bieżące obroty oraz pobieraną moc.

5.3 Ustawienia timera

Aby uruchomić pompę o różnych porach lub z różnymi prędkościami zgodnie z harmonogramem, użytkownicy mogą ustawić łącznie 4 timery.

Krok 1 : Naciśnij  aby wejść w ustawienia timera.

Krok 2 : Naciśnij  lub  aby ustawić aktualny czas. Naciśnij  aby potwierdzić i przejść do ustawień timera-1 .

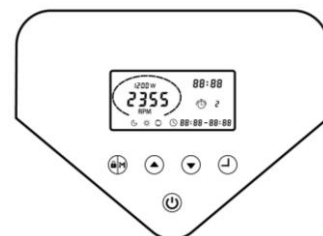
Krok 3 : Naciśnij , aby wybrać zakres prędkości timera - 1, naciśnij  lub w razie potrzeby  aby dostosować konkretną prędkość. Jeśli to konieczne naciśnij razem   przez 3 sekundy , aby powrócić do poprzedniego ustawienia .

Krok 4 : Powtórz powyższe kroki, aby ustawić pozostałe 3 timery.

Krok 5 : Przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia i aktywować ustawienia timera .

Ikona  **88:88-88:88** miganie oznacza, że urządzenie oczekuje na czas rozpoczęcia timera .

Krok 6 : Użytkownicy mogą nacisnąć przycisk  lub ,  aby sprawdzić wszystkie 4 ustawienia timera i upewnić się, że nie ma wśród nich nieprawidłowych ustawień.



Każde nakładanie się okresów czasu będzie uważane za nieważne, a inwerter będzie działać na podstawie poprzedniego prawidłowego ustawienia timera.

W trakcie wprowadzania nastaw, jeśli chcesz anulować proces przytrzymaj  przez 3 sekundy.

UWAGA: Urządzenie pamięta stan po wyłączeniu, operacja zostanie wznowiona po przywróceniu zasilania.

5.4 Ustawienia parametrów

Przywróć ustawienia fabryczne	Wyłącz urządzenie , następnie przytrzymaj oba   przez 3 sekundy .
Wprowadź ustawienia parametrów, jak poniżej	Wyłącz urządzenie , a następnie przytrzymaj oba   przez 3 sekundy aby wprowadzić ustawienia parametrów ; Naciśnij   przez 3 sekundy aby przejść do następnego adresu .

Parametr	Opis	Ustawienie domyślne	Zakres ustawień
1	Czas przygotowania	1 minuta	0~10 min, co 1 minutę
2	Minimalne obroty na minutę	1200 obr./min	1200~2000 obr./min, co 100 obr./min
3	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
4	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
5	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
6	Prędkość samozasysania	2900 obr./min	1200~2900 obr./min, co 100 obr./min

6. KODY ZABEZPIECZEŃ I BŁEDÓW

Przedmiot	Kod	Opis
1	E001	Nieprawidłowe napięcie wejściowe
2	E002	Wyjście nadprądowe
3	E101	Przegrzanie radiatora
4	E102	Błąd czujnika radiatora
5	E103	Błąd płyty głównej sterownika
6	E201	Błąd płytki drukowanej
7	E202	Błąd odczytu pamięci EEPROM płyty głównej
8	E203	Błąd odczytu czasu RTC
9	E204	Błąd odczytu pamięci EEPROM klawiatury
10	E205	Błąd komunikacji
11	AL01	Automatyczna redukcja prędkości obrotowej pompy w wysokiej temperaturze wnętrza inwertera

UWAGA:

1. AL01 nie jest kodem błędu to kod ostrzegawczy, ale inwerter wskutek wzrostu temperatury wewnętrznej automatycznie przełączy pompę na niższą prędkość pracy. Gdy temperatura wnętrza spadnie do 65°C, inwerter wznowi zaprogramowaną prędkość obrotową pompy.
2. Gdy przyczyny błędów E002/E101/E103 zostaną usunięte, urządzenie wznowi pracę automatycznie. Jednak po 3 wystąpieniu błędu, urządzenie wyłączy się. Aby ponownie włączyć urządzenie należy odłączyć zasilanie, ponownie je podłączyć i zresetować urządzenie.

7. ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI

Producent / Importer nie będzie ponosił odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje wynikające z niewłaściwego montażu lub niedopasowania produktu do pomp basenowych, które nie są kompatybilne.

Producent / Importer zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu lub jego działania lub treści podręcznika użytkownika bez powiadomienia.

8. UTYLIZACJA



Utylizując produkt, dostarcz go do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu

zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oddzielne zbieranie i recykling

zużytego sprzętu w momencie jego utylizacji pomoże zapewnić recykling w sposób

chroniący zdrowie ludzkie i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsca, w którym można oddać swoje odpady do recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

PRODUCENT:

FAIRLAND®

AQUAGEM MANUFACTURING LTD,

Suite 101,Building 15,Suite 401,501,Building 16,No.193,Jinlong Road,Dalong street, Panyu, Guangzhou, China

www.aquagem.com

IMPORTER:

FUNAM Sp. z o.o.

ul. Mokronoska 2, 52-407 Wrocław, Polska

baseny@funam.pl

AG006-IX-01